

# Umgang mit dem Lehrplan im Kontext der Pandemie

Italienisch

Gymnasium

Sekundarstufe I

2021

Ministerium für  
Bildung und Kultur

**SAARLAND**



## Vorwort

Im Kontext der Corona-Pandemie konnte der Unterricht in den Schuljahren 2019/20 und 2020/21 nicht durchgängig wie gewohnt stattfinden. Es gab Phasen des Lernens von zuhause und auch aufgrund von Quarantänemaßnahmen konnte für einzelne Schülerinnen und Schüler und ganze Klassen teilweise kein Präsenzunterricht stattfinden.

Nun müssen die unter Pandemiebedingungen erarbeiteten Inhalte und Kompetenzen gesichert und vertieft und eventuelle Lernrückstände aufgearbeitet werden. In welchem Maße dies erforderlich ist, kann je nach Schulstandort und besonderer Situation der Klasse unterschiedlich sein. Auch die individuellen Lernsituationen der einzelnen Schülerinnen und Schüler sind hier zu berücksichtigen.

In den Fremdsprachen werden Schwerpunktsetzungen empfohlen bzw. fachspezifische didaktische und methodische Hinweise gegeben, um die Lehrkräfte bei der Aufarbeitung von Lerninhalten zu unterstützen.

Es wird empfohlen, die Umsetzung in der Fachkonferenz abzustimmen und gegebenenfalls auch fachübergreifend zu beraten. Des Weiteren kann die Einbeziehung von fächerübergreifenden Lern- und Arbeitstechniken sowie methodischer Verfahren und ein flexibler Umgang mit dem in der 1. bzw. 2. Fremdsprache eingeführten Lehrwerk lernförderlich sein.

Mit der skizzierten Vorgehensweise wird gewährleistet, dass die Schülerinnen und Schüler alle benötigten Kompetenzen entwickeln und auf diesen in ihrer weiteren Schullaufbahn erfolgreich aufbauen können.

Die hier aufgeführten Hinweise erheben keinen Anspruch auf Vollständigkeit. Sie wollen vielmehr Orientierung und Hilfestellung zur Ausgestaltung schulinterner Absprachen bezüglich des fachspezifischen Vorgehens in den einzelnen Klassenstufen geben.

## Hinweise zur Gestaltung des Italienischunterrichts

Die Basis des Italienischunterrichts stellen weiterhin die jeweiligen Kernlehrpläne und die darin beschriebenen Kompetenzen dar. Aufgrund der curricular gesetzten Standards können im Bereich der Kompetenzen keine Kürzungen, sondern lediglich Schwerpunktsetzungen erfolgen.

Die eingeführten Lehrwerke und Lernmaterialien bilden weiterhin ein hilfreiches Gerüst für den Ausbau fachbezogener Kompetenzen. Schulinterne Absprachen unterstützen bei der Erstellung schuleigener Arbeits- und Förderpläne sowie bei der Auswahl von Themen und Schwerpunktsetzungen auf bestimmte Kompetenzen.

Da der Kompetenzerwerb spiraldidaktisch erfolgt, wird empfohlen das neue Schuljahr mit dem dafür vorgesehenen Lehrwerksband zu beginnen. Fehlende kommunikative Teilkompetenzen bzw. sprachliche Strukturen können an geeigneten Stellen im Unterricht eingeführt, erweitert und vertieft werden. Hierbei sollte in Bezug auf einen zielführenden Kompetenzerwerb so oft wie möglich auf eine passende Kontextualisierung der Inhalte geachtet werden.

Im Sinne eines kompetenzorientierten Italienischunterrichts, in dem Sprachlernende in realitätsnahe Situationen eintauchen, können eine Vielzahl von sprachlichen Mitteln und grammatischen Strukturen induktiv durch Imitation und Habitualisierung automatisiert werden (z. B. Einführung von Mengenangaben in der Unterrichtseinheit *Al mercato/Al supermercato*). Die Anzahl von Einsetzaufgaben, denen es an kommunikativer Relevanz mangelt (z. B. grammatische Einsetzübungen, Vokabellisten, Konjugationstabellen etc.), können so reduziert werden.

Es ist sinnvoll, zu Beginn des Schuljahres 2021/2022 mittels kompetenzorientierter diagnostischer Verfahren die konkrete Lernausgangslage von Schülerinnen und Schülern zu ermitteln. Dazu eignen sich:

- kompetenzorientierte Aufgabenvorschläge zur Leistungsmessung zum eingeführten Lehrwerk,
- Kompetenztests aus dem Angebot unterschiedlicher Schulbuchverlage.

Diagnostizierte Lernrückstände in der Lerngruppe oder bei einzelnen Lernenden können so innerhalb der Klasse im Sinne der Binnendifferenzierung besser aufgearbeitet werden.

## Ideen zur Gestaltung des Italienischunterrichts

Die folgenden Anregungen sind als Orientierungsrahmen zur Gestaltung des Präsenzunterrichts und/oder für das Lernen von zu Hause anzusehen.

### Italienisch als 3. Fremdsprache

- Anknüpfung an bereits vorhandene Sprachkompetenzen aus bereits bekannten Fremdsprachen,
- Förderung einer umfassenden Sprachlernkompetenz bzw. Sprachbewusstheit durch fächerübergreifenden bzw. fächerverbindenden Unterricht und die Berücksichtigung von Herkunftssprachen,
- Fokussierung auf Kompetenzaufgaben bzw. Lernaufgaben am Ende einer Lektion nach dem Ansatz des aufgabenorientierten Sprachenlernens,
- Schwerpunktsetzung auf **fachliche und fächerübergreifende methodische Kompetenzen** (Hinweise auch in den Lehrwerken zu finden), insbesondere im Bereich der Textrezeption (z. B. Hör- und Lesetechniken), der Interaktion, der Textproduktion (Sprechen und Schreiben), der Lernstrategien, der Präsentation und Medien sowie der Lernorganisation und Lernbewusstheit,

- Nutzung von lernerorientierten **didaktisierten und/oder authentischen Materialien** zur Entwicklung rezeptiver Kompetenzen, z. B. Lieder und Videoclips,
- Fokus auf die **kommunikativen Teilkompetenzen** des **Hör- und Hörsehverstehens** sowie auf das **Sprechen** (monologisch und dialogisch, nach Möglichkeit mit dem Einsatz von alternativen Leistungsnachweisen z. B. in Form einer Sprechprüfung),
- Förderung mündlicher Sprachmittlungsaufgaben,
- Einsatz von didaktisierten ansprechenden analogen und digitalen Materialien passend zur **direkten Lebenswelt** der Lernenden (z. B. Post-/Einladungskarten, Fumetti, SMS/Chatnachrichten/Sprach- und Videonachrichten, Social Media Posts, Videoclips etc.),
- Einsatz von **Erklärvideos** z. B. zur Wiederholung von grammatischen Strukturen,
- Einsatz von **schüleraktivierenden Ritualen** im Unterricht zur Initiierung von Sprechanslässen (z. B. Datums- und Wetterabfrage, sich vorstellen, sich gegenseitig Fragen stellen, Einführung von Redeketten etc.),
- Einsatz von **interaktiven multimedialen Übungen** zur Wiederholung/zum Üben von z. B. Wortschatz, zur Schüleraktivierung sowie zur Förderung der Motivation,
- Nutzung verschiedener Formen von **Rückmeldungen** (Lehrkraft-Schüler-Feedback, Schüler-Schüler-Feedback, Schüler-Lehrkraft-Feedback) zur kontinuierlichen Evaluation des Lehr-Lernprozesses u.a. mit Hilfe von digitalen Werkzeugen,
- Einbezug der Lernenden in die Auswahl von **Themen/Sozialformen/Methoden/digitalen Werkzeugen** zur Steigerung der Motivation.

#### Hilfreiche Medien für den Unterricht: Auswahl

Inhalt	Links
Hörsehverstehensübungen mit Musikvideos erstellen	<a href="https://lyricstraining.com/">https://lyricstraining.com/</a>
Interaktive (spielerische) Aufgabenformate finden, erstellen und/oder Lernende erstellen lassen	<a href="https://einstiegh5p.de/">https://einstiegh5p.de/</a> , <a href="https://kahoot.com">https://kahoot.com</a> , <a href="https://learningapps.org">https://learningapps.org</a> , <a href="https://learningsnacks.de">https://learningsnacks.de</a> , <a href="https://quizlet.com">https://quizlet.com</a>
Interaktive Karten und Stadtpläne	<a href="https://www.openstreetmap.de/">https://www.openstreetmap.de/</a>
Konjugationshelfer	<a href="https://konjugator.reverso.net">https://konjugator.reverso.net</a> , <a href="https://www.lernduschen.de">https://www.lernduschen.de</a> (Verbduschen)
Online-Wörterbücher mit Sprachausgabefunktion	<a href="https://www.leo.org">https://www.leo.org</a> , <a href="https://de.pons.com">https://de.pons.com</a> , <a href="https://langenscheidt.com">https://langenscheidt.com</a>
Mindmaps zum Memorieren und Abrufen von Wortschatz erstellen	<a href="https://kits.blog/tools/">https://kits.blog/tools/</a>

Inhalt	Links
Kollaboratives Schreiben	<a href="https://zumpad.zum.de/">https://zumpad.zum.de/</a>
Multimediales Feedback an Lernende geben	<a href="https://qwiqr.education">https://qwiqr.education</a> (Basisversion kostenlos)
Feedback von Lernenden einholen	<a href="https://scrumlr.io/">https://scrumlr.io/</a>

### Weitere Angebote und Fortbildungsveranstaltungen im Schuljahr 2021/22

- Möglichkeit der **Online-Schule Saarland** zum interaktiven, multimedialen und zum kooperativen Lernen (<https://online-schule.saarland>)
- Fortbildungsangebote des **LPM** für das Schuljahr 21/22: Anmeldung unter [https://www.lpm.uni-sb.de/typo3/index.php?id=867&no\\_cache=1](https://www.lpm.uni-sb.de/typo3/index.php?id=867&no_cache=1) > *Veranstaltungssuche* sowie im *Programmheft 2021/22*

#### Gemeinsame Veranstaltungen für Fremdsprachen:

- LPM-VA-Nr. **A13.121-0112 / A13.121-0412** Workshop I: Sprachen vernetzen im Fremdsprachenunterricht
- LPM-VA-Nr. **A13.121-0212 / A13.121-0512** Workshop II: Sprachförderung digital
- LPM-VA-Nr. **A13.121-0312 / A13.121-0612** Workshop III: Interkulturelle Kompetenzen und Umgang mit Heterogenität
- LPM-VA-Nr. **A13.122-0112** Le plaisir d'écrire – systematisches Training der Schreibkompetenz in der Sekundarstufe I
- LPM-VA-Nr. **A13.122-0212** Alles wieder vergessen? – Langfristiger Lernerfolg durch nachhaltiges Lernen (S I)
- LPM-VA-Nr. **A13.123-2412** LRS im Fremdsprachenunterricht
- LPM-VA-Nr. **A13.123-2212** Kurzfilme, Cartoons & Co. – Kreative, mediengestützte Lernmethoden im Fremdsprachenunterricht
- LPM-Fortbildungsreihe „DigiFobis – Mikrofortbildungen zur digitalen Bildung“ zum Umgang mit digitalen Werkzeugen (u.a. zur Lernplattform Online-Schule Saarland) im methodisch-didaktischen Unterrichtskontext
- Offener OSS-Selbstlernkurs „Modul 2 für Sprachenfächer“ (Sekundarstufe): [lpm.link/m2sprde](https://lpm.link/m2sprde)

### Weiterführende Quellen und Literatur

- Handreichung „Hybrid unterrichten“ unter [https://www.digitale-bildung.saarland/fileadmin/user\\_upload/20201216\\_Hybrid\\_unterrichten.pdf](https://www.digitale-bildung.saarland/fileadmin/user_upload/20201216_Hybrid_unterrichten.pdf) (letzter Zugriff am: 27.05.2021)
- Basiscurriculum „Medienbildung und informatische Bildung“ unter [https://www.saarland.de/SharedDocs/Downloads/DE/mbk/Bildungsserver/Unterricht\\_und\\_Bildungsthemen/Medienbildung/Basiscurriculum.pdf?\\_\\_blob=publicationFile&v=1](https://www.saarland.de/SharedDocs/Downloads/DE/mbk/Bildungsserver/Unterricht_und_Bildungsthemen/Medienbildung/Basiscurriculum.pdf?__blob=publicationFile&v=1) (letzter Zugriff am: 27.05.2021)

- „Den Übergang gelingend gestalten - von Klasse 4 nach 5: Grundlagen schaffen – Herausforderungen meistern“ unter <https://t1p.de/ltr7> (letzter Zugriff am: 27.05.2021)
- aufgabenorientiertes Lernen unter <https://www.schulentwicklung.nrw.de/cms/angebote/egs/didaktik-und-methodik-im-egs/kompetenzorientierte-planung-und-gestaltung-des-unterrichts/task-based-learning/task-based-learning.html> (letzter Zugriff am: 27.05.2021)
- Qualitätskriterien für gute Aufgaben unter [https://lehrerfortbildung-bw.de/u\\_sprachlit/spanisch/gym/bp2004/fb2\\_3/1\\_aufg/2\\_quali/qualitaetskriterien\\_fuer\\_gute\\_aufgaben.pdf](https://lehrerfortbildung-bw.de/u_sprachlit/spanisch/gym/bp2004/fb2_3/1_aufg/2_quali/qualitaetskriterien_fuer_gute_aufgaben.pdf) (letzter Zugriff am: 27.05.2021)
- Nieweler, Andreas (2017). Fachdidaktik Französisch. Das Handbuch für Theorie und Praxis, Stuttgart.

## Fakultative Inhalte in den Lehrplänen im Fach Italienisch

### Italienisch als 3. Fremdsprache

Klassenstufe 8	Klassenstufe 9	Klassenstufe 10	Klassenstufen 11/12 (G- und L-Kurs)
<p><u>keine Fakultativ-Setzungen und Verschiebungen:</u></p> <p>eingeführtes Lehrwerk als Richtlinie für die Vermittlung der für den Spracherwerb zentralen Kompetenzen Hören, Sprechen, Lesen und Schreiben sowie die vermittelten Lern- und Arbeitstechniken und den Erwerb der interkulturellen Kompetenz (vgl. S. 9,10)</p>		<p>Spracherwerbsphase soll über gesamte Klassenstufe ausgedehnt werden</p> <p>nach Abschluss des Lehrwerks kann mit Arbeit an kurzen literarischen Texten begonnen werden</p> <p><u>fakultativ Punkt 2.2 (S. 4):</u></p> <p>Literatur: Lektüre einer Ganzschrift</p> <p><u>fakultativ Punkt 3.1 (S. 5):</u></p> <p>Umgang mit Texten: Gedichte</p>	<p><u>fakultativ aus dem Themenbereich für das 3. Halbjahr der Hauptphase</u></p> <p>„la gioventù nel fascismo e il Secondo Dopoguerra“, auch hinsichtlich ihrer Thematisierung in Literatur, Film und anderen Kunstformen (S. 5,6 und S. 11,12)</p>
	<p><u>Verschiebung unter Punkt 2.1 (Sprachbetrachtung, S. 26):</u></p> <p>Grammatik: Passiv mit essere, venire, andare</p>		
		<p><u>Verschiebung unter Punkt 1.5 (Schreiben, S. 2):</u></p> <p>Bewerbungsschreiben, Lebenslauf</p> <p><u>Verschiebung unter Punkt 2.1 (Sprachbetrachtung, S. 3):</u></p> <p>Arbeiten mit dem einsprachigen Wörterbuch; weniger häufig gebrauchte Pronomen (egli, essa, colui); Passato Remoto; Partizipialsatz; indirekte Rede in Abhängigkeit von einleitendem Ausdruck in der Vergangenheit; Condizionale als Konjunktivauslöser (vgl. auch Überblick LP Kl. 8, S. 11)</p>	